akzent.

BEDIENUNGSANLEITUNG

VORVERSTÄRKER

AKZENT AV-1

akzent.

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Vorverstärkers AKZENT AV-1!
Sie haben sich für ein modernes hochwertiges HiFi-Gerät entschieden, das außer hervorragenden Daten auch einige außergewöhnliche Features enthält.

Obwohl Ihr neuer AKZENT-Vorverstärker kinderleicht aufzustellen, in Betrieb zu nehmen und zu bedienen ist, empfehlen wir Ihnen, zunächst unbedingt diese Bedienungsanleitung zu lesen. Sie erleichtert Ihnen den korrekten Anschluß des Geräts und gibt Ihnen zudem wertvolle Tips um den bestmöglichen Klang mit dem AKZENT AV-1 zu erzielen.

Das Team der DELEC Elektronik GmbH wünscht Ihnen viel Spaß und Hörvergnügen mit Ihrem neuen Gerät!

akzent.

1. AUSPACKEN

Bewahren Sie alle Verpackungsteile des Vorverstärkers für einen eventuellen späteren Transport des Gerätes an einem trockenen Ort auf. Auch diese Bedienungsanleitung und die Garantiekarte sollten Sie an einem sicheren Platz lagern oder abheften.

2. AUFSTELLEN

Stellen Sie den Vorverstärker an einem trockenen und nicht zu heißen Platz auf. Vermeiden Sie beispielsweise direkte Sonneneinstrahlung oder die unmittelbare Nachbarschaft eines Heizkörpers. Zudem sollte genügend Frischluftzufuhr gesichert sein - verbauen Sie das Gerät also nicht in einem Schrankwandfach!

Der Vorverstärker kann problemlos auf oder unter weiteren HiFi-Komponenten Stellung beziehen - die massiven Metallgehäuse der AKZENT-Komponenten vertragen so manches Kilogramm Gewicht. Reinigen Sie das Gehäuse des Geräts mit einem trockenen Staubtuch oder - falls nötig - mit einem mit Fensterreiniger besprenkeltem, weichen und fusselfreien Tuch oder Haushaltspapier. Achten Sie darauf, daß Ihr Gerät vor Feuchtigkeit, beispielsweise beim Blumengießen, gesichert ist.

3. ANSCHLIESSEN

Bevor Ihr AKZENT AV-1 ans Netz geht, sollten Sie die Verbindungen zu den anderen Komponenten Ihrer HiFi-Anlage herstellen. Achten Sie dabei darauf, die Cinch-Stecker kanalrichtig anzuschließen: Jeweils der meist farblich oder durch Riffeln markierte Stecker gehört zum rechten Stereokanal, also zur unteren Buchsenreihe auf der Geräterückseite. Der nicht markierte Stecker gehört zum linken Kanal.

Verbinden Sie Ihre Geräte für die Wiedergabe wie folgt:

- den Tuner an die Buchsen Tuner **3**
- den CD-Spieler an die Buchsen CD **4**
- den DAT bzw. DCC-Recorder oder ein zweites Cassettendeck an die Buchsen DAT **5**
- das Cassettendeck an die Buchsen Tape **6**
- ein weiteres Hochpegel-Gerät, beispielsweise ein Satellitentuner oder ein zweiter CD-Spieler, an die Buchsen Aux **7**
- den Audio-Ausgang des Videorecorders an die Buchsen Video **8**
- den Audio-Ausgang des Fernsehgeräts an die Buchsen TV **9**

Die Eingänge für Tuner, CD, DAT, Tape, Aux, Video und TV sind elektrisch identisch und beliebig austauschbar. Die Audio-Ausgänge eines Videorecorders sind bei HiFi-Modellen stets als Cinch-Buchsen ausgelegt und können mit handelsüblichen Cinchkabeln angeschlossen werden. Mono-Videorecorder oder Fernsehgeräte besitzen hingegen oft keine direkten Cinch-Anschlüsse - hier müssen die Audio-Ausgänge innerhalb des mehrpoligen Scart-Anschlusses genutzt werden. Ihr Fachhändler hält entsprechende Adapterkabel für Sie bereit.

Um Ihren Plattenspieler, der mit den Buchsen Phono **1** und der benachbarten Erdklemme **2** verbunden wird, in Betrieb zu nehmen, ist darauf zu achten, daß er mit einem Magnet-Tonabnehmer (MM) ausgerüstet ist.

Für Aufnahmen verbinden Sie die Eingänge Ihres Cassettendecks, DAT-Recorders, Tonbandgeräts oder HiFi-Video-Recorders (Beschriftung jeweils „RECORD" oder „INPUT") mit den Aufnahme-Ausgängen des AKZENT AV-1 "RECORD SELECT 1" **10** und "RECORD SELECT 2" **11**. Die Funktionsweise dieser Anschlüsse ist im Abschnitt „Aufnahme" erklärt.

Über die Prozessor-Ein- und Ausgänge **12**, **13** läßt sich ein Equalizer oder Soundprozessor in den Signalweg einschleifen. Entfernen Sie dafür die werkseitig eingesteckten Drahtbrücken.

Verbinden Sie schließlich das beigefügte Netzkabel mit der Anschlußbuchse an der Geräterückseite **17** und einer 220-Volt-Netzsteckdose. Wenn Sie nun den Lautstärkeregler des Vorverstärkers auf Linksanschlag gedreht haben, können Sie den AKZENT AV-1 am Netzhauptschalter auf der Geräterückseite **16** einschalten und auch die angeschlossenen Endstufen bzw. Aktivboxen in Betrieb nehmen.

Es ist wichtig, daß Sie zuerst den Vorverstärker einschalten und dann erst die Musikwiedergabe der angeschlossenen Komponenten starten. Es empfiehlt sich den AKZENT AV-1 nur bei längerer Abwesenheit (z.B. Urlaub) über den Netzschalter **16** auszuschalten.

4. WIEDERGABE

Solange noch keine der angeschlossenenMusikquellen in Betrieb ist, schweigt der AKZENT AV-1 im Stand-By-Modus. Entsprechend leuchtet im linken Display auf der Gehäusefront der Schriftzug „ST-BY" **18**. Sobald Sie eine der Musikquellen in Betrieb nehmen - beispielsweise den CD-Spieler durch einen Druck auf die Play-Taste - schaltet sich der AKZENT AV-1 automatisch und blitzschnell ein. Als Beleg für das in diesem Beispiel vom CD-Spieler ankommende Musiksignal leuchtet an der Front des Vorverstärkers der entsprechende orange-farbene Schriftzug auf **19**. Die acht Display-Schriftzüge sind mit den Bezeichnungen der acht Eingänge identisch. Der AKZENT AV-1 gibt also selbstständig und ohne vorherigen Tastendruck zur Wahl des richtigen Eingangs die aktivierte Musikquelle wieder.

Um auch optisch kontrollieren zu können, welcher Eingang des Vorverstärkers gerade das Musikprogramm bestreitet, leuchtet neben dem illuminierten Schriftzug des jeweiligen Geräts ein grünes Ohr auf **30**.

Wird nun außerdem zum Beispiel der Tuner aktiviert, erkennt der AKZENT AV-1 dies sofort und schaltet postwendend auf Tuner-Betrieb um. Parallel dazu leuchtet nun der Schriftzug „Tuner" mit dem dazugehörigen Ohr auf. Daß der CD-Spieler aber - solange er nicht auf Stop, Pause oder ausgeschaltet worden ist - noch immer Signale an den Vorverstärker schickt, illustriert der Vorverstärker mit dem anhaltend leuchtenden Schriftzug „CD". Nur das vorher glimmende „CD-Ohr" ist erloschen. Sind also mehrere Musikquellen gleichzeitig in Betrieb, gibt dies der AKZENT AV-1 auch durch mehrere orangefarbig leuchtende Schriftzüge zu erkennen. Sie sehen also stets auf einen Blick, welche Ihrer HiFi-Komponenten gerade eingeschaltet sind und ein Signal an den Vorverstärker liefern.

Auf jede Änderung in der Auswahl der Musikquelle - ganz gleich, ob der Tuner abgeschaltet oder HiFi-Videoband abgespielt wird - reagiert der AKZENT AV-1 also entsprechend logisch:

- Alle eingeschalteten und signalliefernden Musikquellen kennzeichnet der AKZENT AV-1 stets durch das Aufleuchten des entsprechenden Schriftzuges "TUNER", "CD", "TV", "TAPE", "DAT", "PHONO" oder "AUX" **29**.
- Neben dem Schriftzug der gerade hörbaren Quelle erstrahlt zudem ein grünes Leucht-Ohr **30**.
- Wird ein Gerät eingeschaltet, wechselt der AKZENT AV-1 automatisch auf die Wiedergabe dieser Quelle und beleuchtet auch das entsprechende Ohr.
- Wird das gerade gehörte Gerät abgeschaltet oder verharrt der CD-Spieler zu lange in der Pausenfunktion, wechselt der AKZENT AV-1 nach einigen Sekunden auf die Wiedergabe des jeweils zuvor eingeschalteten Geräts.
- Wird eines der gerade nicht gehörten Geräte ausgeschaltet, erlischt auch der entsprechende Schriftzug.

5. LAUTSTÄRKE-REGLER

Der inmitten der Frontplatte gelegene Lautstärkeregler **27** ist das einzige sichtbare Bedienungselement des AKZENT AV-1. Durch Rechtsdrehen nimmt die Wiedergabelautstärke zu, durch Linksdrehen ab. Wird der Vorverstärker per Fernsteuerung bedient, dreht sich die Lautstärke mit Hilfe eines Elektromotors.

6. BLOCKSCHALTUNG

Damit der AKZENT AV-1 seine automatische Eingangsumschaltung nicht zu einem unpassenden Zeitpunkt aktiviert - beispielsweise bei längeren Musikpausen oder während des CD-Wechsels - läßt sich die automatische Eingangswahl ausschalten. Dazu besitzt der AKZENT AV-1 die Block-Taste **23**. Sie sitzt versteckt links auf der Unterseite der Frontplatte.

Auf einmaligen Tastendruck ist die Block-Schaltung aktiviert - ein roter Schriftzug „BLOCK" auf dem linken Display **20** leuchtet auf. Nun verharrt der Vorverstärker im aktuellen Zustand und bleibt auch auf den vorher aktiven Eingang geschaltet, wenn längere Zeit kein Signal anliegt. Die Blockade läßt sich jederzeit durch erneutes Drücken der Taste **23** abschalten.

7. AUFNAHME

Der AKZENT AV-1 ermöglicht es, die Signale jeder angeschlossenen Musikquelle aufzunehmen. Dazu sind die Eingänge des Aufzeichnungsgeräts mit den Ausgängen des AKZENT AV-1 "RECORD SELECT" 1 oder 2 zu verbinden. Es können auch zwei Bandgeräte gleichzeitig aufnehmen.

Das Signal der beiden Record-Select-Ausgänge ist nicht zwingend identisch - es sind also gleichzeitig Aufnahmen von zwei verschiedenen Musikquellen möglich:

- Der Ausgang „RECORD SELECT 2" liefert grundsätzlich die Signale des an „CD" angeschlossenen Geräts an den Recorder.
- Der Ausgang „RECORD SELECT 1" reicht jeweils die auf Wiedergabe geschaltete Musikquelle an den hier angeschlossenen Cassettenrecorder weiter.

Mit einem nachrüstbaren Steckermodul bietet der AKZENT AV-1 einen noch umfangreicheren Aufnahme-Service: Ist das Modul mit der Bezeichnung „Record Select manuell" integriert, gibt der Aufnahmeausgang „RECORD SELECT 1" nicht das auf Wiedergabe geschaltete Signal ab, sondern läßt sich unabhängig von der Automatik per Fernbedienung einstellen. Den jeweils aufnahmebereiten Kanal markiert der AKZENT AV-1 durch ein rot leuchtendes Cassetten-Signet neben dem entsprechenden Schriftzug im rechten Display **31**. Der Taster **28** ist für dieses Modul reserviert.

8. BALANCE-REGLER

Wenn Sie Ihre Lautsprecherboxen nicht exakt gleichweit von Ihrem Sitzplatz aufstellen können, ermöglicht der Balance-Regler eine Lautstärkeanpassung beider Stereo-Kanäle. Der AKZENT AV-1 besitzt jedoch keinen Balance-Regler im herkömmlichen Sinn: Zwei Taster, die versteckt unterhalb der linken Hälfte der Frontplatte sitzen, teilen sich die Arbeit. Durch Drücken des linken Tasters **25** verschiebt sich die Balance zum linken Kanal, durch Drücken des rechten Tasters nach rechts. Zur Kontrolle der Balance-Einstellung befindet sich im linken Display die Anzeige „BALANCE" **19**, der links und rechts jeweils ein kleiner leuchtender Pfeil zur Seite stehen. Glimmen beide Pfeile, steht die Balance exakt mittig. Ist der Regler indes nach links oder rechts verstellt, leuchtet links oder rechts neben dem Schriftzug lediglich der entsprechende Pfeil.

9. SUBSONIC-FILTER

Vor allem während der Wiedergabe von analogen Schallplatten entstehen unhörbare, sehr tiefe Frequenzen unterhalb von 20 Hertz, die jedoch die Baßlautsprecher Ihrer Boxen in Vibrationen versetzen und somit unnötig stark belasten. Diese Infraschall-Anteile im Musiksignal lassen sich mit dem Subsonic-Filter des AKZENT AV-1 ausmerzen. Das Filter läßt sich mit dem versteckt unterhalb der Frontplatte sitzenden Taster **24** ein- und ausschalten. Leuchtet der grüne Schriftzug „FILTER" **22** im linken Display, ist das Subsonic-Filter aktiviert.

10. LICHTLEITER-ANSCHLUSS

Der Lichtleiter-Anschluss auf der Rückseite des AKZENT AV-1 **15** ist ausschließlich für eine Direktverbindung zur AKZENT-Endstufe vorgesehen. Dann überträgt der Lichtleiter die Einschaltimpulse des Vorverstärkers und schaltet die zuvor im Stand-By-Modus wartende Endstufe gleichzeitig mit dem Vorverstärker ein.

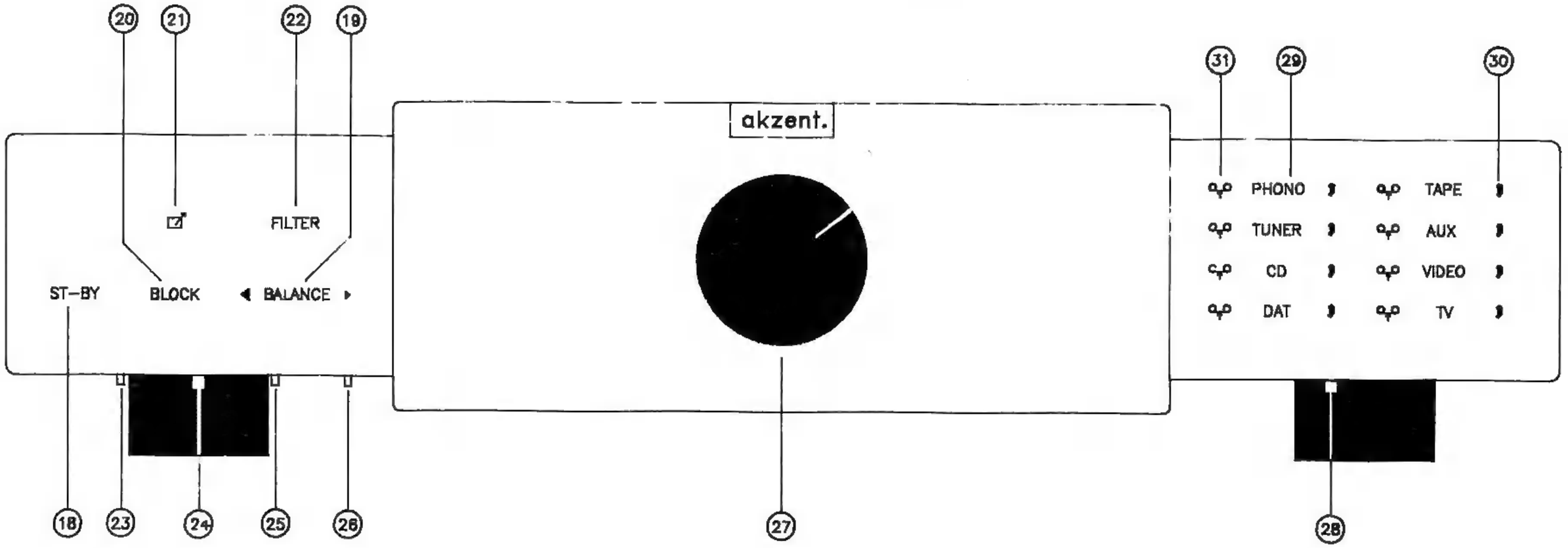
11. FERNBEDIENUNG

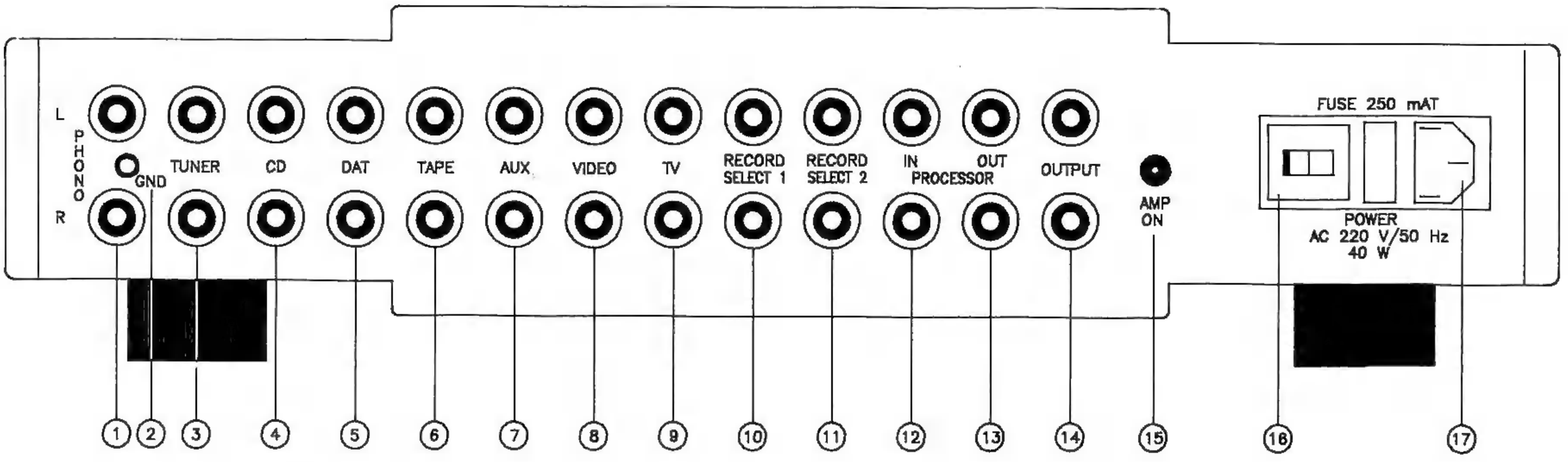
Die Funktionen: Lautstärke-, Balance-Regelung, Block, Filter, Quellenumschaltung (zwischen Quellen mit anliegendem Signal), Record-Select 1-Umschaltung (mit Nachrüstmodus ARS). Die eingehenden IR-Signale werden mit der Anzeige **21** quittiert.

HINWEIS

Die Acrylglasscheiben rechts und links sind mit einer aufwendigen Konstruktion federnd aufgehängt um Transportschäden zu vermeiden. Nach dem Aufstellen der Geräte lassen sich die Scheiben - falls erforderlich - durch Druck von oben, unten oder der Seite justieren.

akzent.


20
21
22
19
FILTER
ST–BY
BLOCK
BALANCE
akzent.
31
29
30
PHONO
TAPE
TUNER
AUX
CD
VIDEO
DAT
TV
18
23
24
25
26
27
28


L
PHONO
R
GND
TUNER
CD
DAT
TAPE
AUX
VIDEO
TV
RECORD SELECT 1
RECORD SELECT 2
IN PROCESSOR
OUT
OUTPUT
AMP ON
FUSE 250 mAT
POWER
AC 220 V/50 Hz
40 W
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17

akzent.

TECHNISCHE DATEN: AKZENT AV-1 VORVERSTÄRKER

EINGÄNGE: 7 x Hochpegel (Tuner, CD, DAT, Tape, Aux, Video TV); 200 Millivolt, 10 Kiloohm für +6 dB Ausgang; 1 x Phono/MM
MAXIMALER EINGANGSPEGEL: Hochpegel 18 Volt
AUSGÄNGE: 1 x Stereo-Cinch 1,5 Volt; 2 x Aufnahme jeweils 1,5 Volt; 1 x Lichtleiter (zur Ansteuerung der Endstufenautomatik); 1 x Prozessor (zum Einschleifen von Effektgeräten oder Soundprozessoren) 1,5 Volt
STÖRSPANNUNGSABSTÄNDE: > 100 dB (A); > 96 dB (Fremd)
KLIRRFAKTOR: < 0,003 %
ABMESSUNGEN: 450 mm x 105 mm x 300 mm (Breite x Höhe x Tiefe)
STROMVERSORGUNG: 220 V/50 Hz

akzent.

DELEC Elektronik GmbH
Dieselstraße 30 Ober-Mörlen
Telefon: 0 60 02 - 14 30
oder 06 02 85
Telefax: 0 60 02 - 14 18